

**Pozměňovací návrh 90**

**Marita Ulvskog**

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

**Zpráva**

**A8-0205/2018**

**Wim van de Camp**

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 2**

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 4 – písm. r

*Znění navržené Komisí*

r) „neobchodní přepravou“ silniční přeprava kromě přepravy na cizí účet a za úplatu nebo na vlastní účet, za kterou se nedostává žádná odměna a ze které neplynou žádné zisky.“

*Pozměňovací návrh*

r) „neobchodní přepravou“ silniční přeprava **osob nebo zboží** kromě přepravy na cizí účet a za úplatu nebo na vlastní účet, za kterou se nedostává žádná **přímá ani nepřímá** odměna a ze které neplynou žádné **přímé ani nepřímé** zisky.

Or. en

*Odůvodnění*

*Další upřesnění definice, které zohledňuje nové obchodní modely.*

26.6.2018

A8-0205/91

**Pozměňovací návrh 91**

**Marita Ulvskog**

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

**Zpráva**

**A8-0205/2018**

**Wim van de Camp**

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 a (nový)**

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 4 – písm. r a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a) v článku 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:**

**„ra) „domovem“ ohlášené místo pobytu řidiče v členském státě;“**

Or. en

26.6.2018

A8-0205/92

**Pozměňovací návrh 92**

**Marita Ulvskog**

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

**Zpráva**

**A8-0205/2018**

**Wim van de Camp**

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 b (nový)**

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 4 – písm. r b (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2b) v článku 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:**

**„rb) „lehkým užitkovým vozidlem“ vozidlo používané pro přepravu zboží a s maximální přípustnou hmotností naloženého vozidla včetně návěsu nebo přívěsu nepřekračující 3,5 tuny.“**

Or. en

26.6.2018

A8-0205/93

### **Pozměňovací návrh 93**

**Marita Ulvskog**

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

### **Zpráva**

**A8-0205/2018**

**Wim van de Camp**

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 7 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

Řidič, který se zapojuje do provozu s více řidiči, se může rozhodnout, že si vybere přestávku v délce 45 minut ve vozidle řízeném jiným řidičem, pokud řidič, který si vybírá přestávku, právě nepomáhá řidiči, který řídí vozidlo.

#### *Pozměňovací návrh*

Řidič, který se zapojuje do provozu s více řidiči, se může rozhodnout, že si vybere přestávku v délce 45 minut ve vozidle řízeném jiným řidičem, pokud řidič, který si vybírá přestávku, právě nepomáhá řidiči, který řídí vozidlo.

***V případě silniční přepravy cestujících se řidič může rozhodnout, že si vybere přestávku v délce nejméně 30 minut, po níž následuje přestávka v délce nejméně 15 minut, které jsou časově rozloženy tak, aby byly v souladu s odstavcem 1.***

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Řidiči přepravující cestující by měli mít větší flexibilitu při volbě přestávek, aby se přizpůsobili potřebám cestujících, aniž by docházelo k prodlužování doby řízení nebo zkracování doby odpočinku a přestávek.*

26.6.2018

A8-0205/94

**Pozměňovací návrh 94**

**Marita Ulvskog**

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

**Zpráva**

**A8-0205/2018**

**Wim van de Camp**

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 5 – písm. a**

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 8 – odst. 6 – pododstavec 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*a) v odstavci 6 se první pododstavec nahrazuje tímto:*

*vypouští se*

*„6. V kterýchkoli čtyřech po sobě následujících týdnech musí mít řidič nejméně:*

*a) čtyři běžné týdenní doby odpočinku nebo*

*b) dvě běžné týdenní doby odpočinku v délce nejméně 45 hodin a dvě zkrácené týdenní doby odpočinku v délce nejméně 24 hodin.*

*Pro účely písm. b) musí však být zkrácení týdenní doby odpočinku vyrovnáno odpovídající dobou odpočinku vybranou v celku před koncem třetího týdne následujícího po dotyčném týdnu.“*

Or. en

26.6.2018

A8-0205/95

**Pozměňovací návrh 95**

**Marita Ulvskog**

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

**Zpráva**

**A8-0205/2018**

**Wim van de Camp**

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 5 – písm. b**

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 8 – odst. 7

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

7. Každá doba odpočinku vybraná náhradou za zkrácení týdenní doby odpočinku musí **bezprostředně předcházet** před jinou dobou odpočinku trvající nejméně 45 hodin nebo **po ní následovat**.

7. Každá doba odpočinku vybraná náhradou za zkrácení týdenní doby odpočinku musí **být vybrána** před jinou dobou odpočinku trvající nejméně 45 hodin nebo **jako prodloužení této doby jako nepřetržitá doba odpočinku**.

Or. en

26.6.2018

A8-0205/96

## Pozměňovací návrh 96

**Marita Ulvskog**

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

### Zpráva

**A8-0205/2018**

**Wim van de Camp**

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

### Návrh nařízení

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 5 – písm. c**

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 8 – odst. 8 a

#### *Znění navržené Komisí*

8a. Běžné týdenní doby odpočinku a jakýkoli týdenní odpočinek delší než 45 hodin vybraný náhradou za předchozí zkrácený týdenní odpočinek se nevybírají ve vozidle. Vybírají se **ve vhodném** ubytování, s odpovídajícím vybavením **pro spaní a hygienu;**

- a) buď zajištěném, nebo zaplaceném zaměstnavatelem, nebo
- b) doma nebo na jiném místě vybraném řidičem.

#### *Pozměňovací návrh*

8a. Běžné týdenní doby odpočinku a jakýkoli týdenní odpočinek delší než 45 hodin vybraný náhradou za předchozí zkrácený týdenní odpočinek se nevybírají ve vozidle. Vybírají se **v kvalitním a genderově přizpůsobeném** ubytování, **mimo kabinu**, s odpovídajícím **hygienickým** vybavením **a lůžkem pro řidiče:**

- a) buď zajištěném, nebo zaplaceném zaměstnavatelem, nebo
- b) doma nebo na jiném místě vybraném řidičem.

Or. en

26.6.2018

A8-0205/97

### Pozměňovací návrh 97

Marita Ulvskog

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

### Zpráva

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

### Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5 – písm. c

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 8 – odst. 8 b

#### *Znění navržené Komisí*

8b. Dopravní podnik organizuje práci řidičů takovým způsobem, aby řidiči mohli v průběhu každých tří po sobě následujících týdnů trávit doma nejméně jednu běžnou týdenní dobu odpočinku nebo týdenní odpočinek delší než 45 hodin vybíraný náhradou za zkrácený týdenní odpočinek.

#### *Pozměňovací návrh*

8b. Dopravní podnik organizuje práci řidičů takovým způsobem, aby řidiči mohli v průběhu každých tří po sobě následujících týdnů trávit doma **nebo na jiném místě, které si zvolí**, nejméně jednu běžnou týdenní dobu odpočinku nebo týdenní odpočinek delší než 45 hodin vybíraný náhradou za zkrácený týdenní odpočinek. **Řidič písemně informuje dopravní podnik před začátkem takové doby odpočinku, zda ji stráví jinde než doma. Pokud se řidič rozhodne strávit dobu odpočinku doma, dopravní podnik mu zajistí finanční nebo praktické prostředky k návratu domů. Cesta domů se nezapočítává pro účely výpočtu délky doby odpočinku. Pokud se řidič rozhodne strávit dobu odpočinku jinde než doma, neodečte podnik náklady na cestu od cestovních náhrad, na které má řidič nárok.**

Or. en



26.6.2018

A8-0205/98

**Pozměňovací návrh 98**

**Marita Ulvskog**

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

**Zpráva**

**A8-0205/2018**

**Wim van de Camp**

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 5 – písm. c a (nový)**

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 8 – odst. 8 c (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ca) vkládá se nový odstavec, který zní:*

*8c. Do ... [datum vstupu tohoto nařízení v platnost] a poté každé dva roky předloží členské státy Komisi zprávu o dostupnosti vhodných odpočívadel pro řidiče a bezpečných parkovacích zařízení na jejich území. Komise přijme prováděcí akty, kterými stanoví jednotný formát dvouletých zpráv členských států. Zmíněné prováděcí akty se přijímají poradním postupem podle čl. 24 odst. 2.*

Or. en

26.6.2018

A8-0205/99

### **Pozměňovací návrh 99**

**Marita Ulvskog**

za Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

### **Zpráva**

**A8-0205/2018**

**Wim van de Camp**

Denní a týdenní doba řízení, minimální přestávky a doby odpočinku a určování polohy pomocí tachografů

COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD)

### **Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 1 – bod 6**

Nařízení (ES) č. 561/2006

Čl. 9 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

**9.** Odchylně od článku 8 může být běžná denní doba odpočinku nebo **zkrácená** týdenní doba odpočinku, pokud řidič doprovází vozidlo přepravované na trajektu nebo po železnici, přerušena nanejvýš dvakrát jinými činnostmi, které nepřesahují celkem jednu hodinu. Během běžné denní doby odpočinku nebo **zkrácené** týdenní doby odpočinku musí mít řidič k dispozici lůžko nebo lehátko.

#### *Pozměňovací návrh*

**1.** Odchylně od článku 8 může být běžná denní doba odpočinku nebo týdenní doba odpočinku, pokud řidič doprovází vozidlo přepravované na trajektu nebo po železnici, přerušena nanejvýš dvakrát jinými činnostmi, které nepřesahují celkem jednu hodinu. Během běžné denní doby odpočinku nebo týdenní doby odpočinku musí mít řidič k dispozici lůžko nebo lehátko.

Or. en

#### *Odůvodnění*

*Odchylně od článku 8 může být běžná denní doba odpočinku nebo týdenní doba odpočinku, pokud řidič doprovází vozidlo přepravované na trajektu nebo po železnici, přerušena nanejvýš dvakrát jinými činnostmi, které nepřesahují celkem jednu hodinu. Během běžné denní doby odpočinku nebo týdenní doby odpočinku musí mít řidič k dispozici lůžko nebo lehátko.*